



(上卷)

Modern China
in Transition

转型中的近代中国

近代中国的知识与
制度转型学术研讨会论文集

晏英 赵立彬 主编



社会科学文献出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

转型中的近代中国：近代中国的知识与制度转型学术研讨会
论文选/桑兵，赵立彬主编. —北京：社会科学文献出版社，
2010. 12

ISBN 978 - 7 - 5097 - 1775 - 2

I. ①转… II. ①桑…②赵… III. ①学术思想 - 思想史 -
中国 - 近代 - 学术会议 - 文集 IV. ①B25 - 53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2010) 第 218138 号

转型中的近代中国 (上、下卷)

——近代中国的知识与制度转型学术研讨会论文选

主 编 / 桑 兵 赵立彬

出 版 人 / 谢寿光

总 编 辑 / 邹东涛

出 版 者 / 社会科学文献出版社

地 址 / 北京市西城区北三环中路甲 29 号院 3 号楼华龙大厦

邮政编码 / 100029

网 址 / <http://www.ssap.com.cn>

网站支持 / (010) 59367077

责任部门 / 人文科学图书事业部 (010) 59367215

电子信箱 / bianjibu@ssap.cn

项目经理 / 徐思彦

责任编辑 / 赵 薇 马 爰

责任校对 / 曹艳浏 苏向蕊

责任印制 / 郭 妍 岳 阳 吴 波

总 经 销 / 社会科学文献出版社发行部

(010) 59367081 59367089

经 销 / 各地书店

读者服务 / 读者服务中心 (010) 59367028

排 版 / 北京中文天地文化艺术有限公司

印 刷 / 北京季蜂印刷有限公司

开 本 / 787mm × 1092mm 1/16

印 张 / 62.75

字 数 / 1074 千字

版 次 / 2010 年 12 月第 1 版

印 次 / 2010 年 12 月第 1 次印刷

书 号 / ISBN 978 - 7 - 5097 - 1775 - 2

定 价 / 168.00 元 (上、下卷)

本书如有破损、缺页、装订错误，
请与本社读者服务中心联系更换

版权所有 翻印必究

目 录

上 卷

总 论

近代中国的知识与制度转型	桑 兵 / 3
--------------------	---------

第一篇 西学与观念

新加坡坚夏书院

——十九世纪前期西学输入的先锋	苏 精 / 23
晚清教科之“科学”概念的生成与演化（1901~1905）	张 帆 / 49
由公理到天演：世纪之交的话语转换	田 涛 / 70
晚清“睡狮”形象探源	石川 禎浩 / 87
人类整体文明史中的中国	
——19世纪西方汉学界的中国文明西来说	陈 喆 / 105

第二篇 知识与学科

晚清时期西方人体生理学在华传播与本土化	吴义雄 / 125
复制知识	
——《国粹学报》博物图画的资料来源及其采用之	
印刷技术	程美宝 / 154

萧公权与中国政治思想史研究

- 基于萧著《中国政治思想史》的分析 孙宏云 / 177
- 文化问题与“文化学”建构的本土需求 赵立彬 / 192
- 图画与“美术”：清末图画课程性质（1902~1911） 林晓照 / 212
- 上海新闻记者联欢会与近代新闻业的职业化 赵建国 / 226
- 《西学凡》与《童幼教育·西学》：西方学科知识的传入 邹振环 / 241
- 益智书会与晚清时期的教科书事业 张龙平 / 263
- 国学扶轮社《文科大辞典》与清末本土经典的“知识资源”
转型 孙 青 / 280

第三篇 学人与思想

- 求其是与求其古：傅斯年《性命古训辨证》的方法启示 桑 兵 / 297
- 阮元《儒林传稿》与清代汉宋学术之争 戚学民 / 318
- 《教学通义》与康有为的早期经学路向及其转向
——兼及康有为与廖平的学术纠葛 刘 巍 / 349
- 近代中国的“文明”
——明治日本的学术与梁启超 川尻文彦 / 385
- 文化史是普遍史，还是专门史
——梁启超“新史学”的逻辑展开 张昭军 / 410
- 蒋廷黻史学理念释要 蔡乐苏 尹媛萍 / 425
- 浙粤学人与汉宋兼采
——朱一新《无邪堂答问》论学旨趣解析 於梅舫 / 444
- 孙中山地方自治的政治理想与现实考虑 黄珍德 / 462

下 卷

第四篇 制度与政策

- 清末州县考绩制度的演变 关晓红 / 477

清末新政时期州县官选任制度的变革	刘 伟 / 497
南京政府行政督察专员制度的法制考察	翁有为 / 513
晚清对外交涉体制的演变与影响	刘 伟 / 536
从总理衙门到外务部：部院改制与用人权分化的开端	张 季 / 551
清季督抚与预算制度移植	刘增合 / 564
清季财税制度转型中的困境	
——以印花税推行波折为中心	刘增合 / 584
海关接管前后粤海关关税问题初探	李爱丽 / 604
晚清议设巡警道初探	彭雪芹 / 619
清末收回邮政自办与政情人事关系之初探	吴 昱 / 634
晚清电报保密制度初探	夏维奇 / 649
议修京师贡院与科举制的终结	关晓红 / 662
简评 20 世纪 40 年代初国内对央行制度建设的争论	张天政 / 685
西潮下的因革损益：清季冠服制度改革	
——以军、警、学服制为中心	樊学庆 / 700
南京国民政府时期的党歌和国歌	小野寺史郎 / 720

第五篇 社会与教育

制度变迁、革命话语与乡绅阶层

——20 世纪前期乡绅阶层消退的历史轨迹	王先明 / 747
清末广东巡警的创建与官绅关系	何文平 / 771
制度转型下国会议员与武力派的政治角力	
——以 1918 年军政府改组为中心	谭群玉 / 782
“官意”与“民意”之间	
——1930 年代广西的村街民大会	张 伟 / 807
功能的异化：近代中国经济民族主义的多质性	马陵合 / 822

参与的“扩大”与选举的变质

——以浙江省四次地方议会选举为例考察选举制度

在中国的移植 沈晓敏 / 838

政教合一制度与民国时期乡村建设运动 曹天忠 / 871

“旧有”遭遇“新式”：清季“私塾”与“私塾改良”

研究 左松涛 / 894

民国时期的江苏民众教育研究（1927～1937） 谷小水 / 920

众里寻他千百度：20 世纪上半叶美国电影的

中国内地映像 汪朝光 / 933

抗日战争历史的影像记忆

——以战后中国电影为中心 汪朝光 / 955

1930 年代的北平城市污物管理改革 杜丽红 / 971

编后记 / 989

目 录

上 卷

总 论

近代中国的知识与制度转型	桑 兵 / 3
--------------------	---------

第一篇 西学与观念

新加坡坚夏书院

——十九世纪前期西学输入的先锋	苏 精 / 23
晚清教科之“科学”概念的生成与演化（1901~1905）	张 帆 / 49
由公理到天演：世纪之交的话语转换	田 涛 / 70
晚清“睡狮”形象探源	石川 禎浩 / 87
人类整体文明史中的中国	
——19世纪西方汉学界的中国文明西来说	陈 喆 / 105

第二篇 知识与学科

晚清时期西方人体生理学在华传播与本土化	吴义雄 / 125
复制知识	
——《国粹学报》博物图画的资料来源及其采用之	
印刷技术	程美宝 / 154

萧公权与中国政治思想史研究

- 基于萧著《中国政治思想史》的分析 孙宏云 / 177
- 文化问题与“文化学”建构的本土需求 赵立彬 / 192
- 图画与“美术”：清末图画课程性质（1902~1911） 林晓照 / 212
- 上海新闻记者联欢会与近代新闻业的职业化 赵建国 / 226
- 《西学凡》与《童幼教育·西学》：西方学科知识的传入 邹振环 / 241
- 益智书会与晚清时期的教科书事业 张龙平 / 263
- 国学扶轮社《文科大辞典》与清末本土经典的“知识资源”
转型 孙 青 / 280

第三篇 学人与思想

- 求其是与求其古：傅斯年《性命古训辨证》的方法启示 桑 兵 / 297
- 阮元《儒林传稿》与清代汉宋学术之争 戚学民 / 318
- 《教学通义》与康有为的早期经学路向及其转向
——兼及康有为与廖平的学术纠葛 刘 巍 / 349
- 近代中国的“文明”
——明治日本的学术与梁启超 川尻文彦 / 385
- 文化史是普遍史，还是专门史
——梁启超“新史学”的逻辑展开 张昭军 / 410
- 蒋廷黻史学理念释要 蔡乐苏 尹媛萍 / 425
- 浙粤学人与汉宋兼采
——朱一新《无邪堂答问》论学旨趣解析 於梅舫 / 444
- 孙中山地方自治的政治理想与现实考虑 黄珍德 / 462

下 卷

第四篇 制度与政策

- 清末州县考绩制度的演变 关晓红 / 477

清末新政时期州县官选任制度的变革	刘 伟 / 497
南京政府行政督察专员制度的法制考察	翁有为 / 513
晚清对外交涉体制的演变与影响	刘 伟 / 536
从总理衙门到外务部：部院改制与用人权分化的开端	张 季 / 551
清季督抚与预算制度移植	刘增合 / 564
清季财税制度转型中的困境	
——以印花税推行波折为中心	刘增合 / 584
海关接管前后粤海关关税问题初探	李爱丽 / 604
晚清议设巡警道初探	彭雪芹 / 619
清末收回邮政自办与政情人事关系之初探	吴 昱 / 634
晚清电报保密制度初探	夏维奇 / 649
议修京师贡院与科举制的终结	关晓红 / 662
简评 20 世纪 40 年代初国内对央行制度建设的争论	张天政 / 685
西潮下的因革损益：清季冠服制度改革	
——以军、警、学服制为中心	樊学庆 / 700
南京国民政府时期的党歌和国歌	小野寺史郎 / 720

第五篇 社会与教育

制度变迁、革命话语与乡绅阶层

——20 世纪前期乡绅阶层消退的历史轨迹	王先明 / 747
清末广东巡警的创建与官绅关系	何文平 / 771
制度转型下国会议员与武力派的政治角力	
——以 1918 年军政府改组为中心	谭群玉 / 782
“官意”与“民意”之间	
——1930 年代广西的村街民大会	张 伟 / 807
功能的异化：近代中国经济民族主义的多质性	马陵合 / 822

参与的“扩大”与选举的变质

——以浙江省四次地方议会选举为例考察选举制度

在中国的移植 沈晓敏 / 838

政教合一制度与民国时期乡村建设运动 曹天忠 / 871

“旧有”遭遇“新式”：清季“私塾”与“私塾改良”

研究 左松涛 / 894

民国时期的江苏民众教育研究（1927～1937） 谷小水 / 920

众里寻他千百度：20 世纪上半叶美国电影的

中国内地映像 汪朝光 / 933

抗日战争历史的影像记忆

——以战后中国电影为中心 汪朝光 / 955

1930 年代的北平城市污物管理改革 杜丽红 / 971

编后记 / 989

上 卷

总 论

近代中国的知识与制度转型

桑 兵^{*}

晚清民国时期，中国的知识与制度体系发生了重大变动，使得中国人的精神世界与行为规范前后截然两分。只有了解这千古一大变局的各个层面，对中外冲突融合的大背景下知识与制度体系沿革、移植、变更、调适的众多问题深入探究，才能获得理解传统、认识变异、了解现在和把握未来的钥匙。

—

美国学者任达（Douglas R. Reynolds）的《新政革命与日本——中国，1898～1912》（*The Xinzheng Revolution and Japan*, Council on East Asian Studies, Harvard University, 1993，李仲贤的中译本由江苏人民出版社1998年出版）一书，出版以后引起不小的争议，包括本人在内，对其观念和材料方面的种种局限议论较多。^① 不过，作者指出了以下的重要事实，即新政前后，中国的知识与制度体系截然两分，此前为一套系统，大致延续了千余年；此后为一套系统，经过逐步的变动调整，一直延续至今。作者这样来表述他的看法：

在1898年百日维新前夕，中国的思想和体制都刻板地遵从了中国人特有的源于中国古代的原理。仅仅12年后，到了1910年，中国人的

^{*} 桑兵，中山大学历史系。

^① 参见桑兵《黄金十年与新政革命——评介〈中国，1898～1912：新政革命与日本〉》，《燕京学报》新4期，1998年。

思想和政府体制，由于外国的影响，已经起了根本性的变化。从最根本含义来说，这些变化是革命性的。在思想方面，中国的新旧名流（从高官到旧绅士、新工商业者与学生界），改变了语言和思想内涵，一些机构以至主要传媒也藉此表达思想。在体制方面，他们按照外国模式，改变了中国长期以来建立的政府组织，改变了形成国家和社会的法律和制度。如果把1910年中国的思想和体制与1925年的、以至今天的中国相比较，就会发现基本的连续性，它们同属于相同的现实序列。另一方面，如果把1910年和1898年年初相比，人们发现，在思想和体制两大领域都明显地彼此脱离，而且越离越远。^①

也就是说，中国人百年以来的观念世界与行为规范，与此前的几乎完全两样，这一天翻地覆的巨变，不过是百年前形成基本框架，并一直运行到现在。今日中国人并非生活在三千年一以贯之的社会文化之中，而是生活在百年以来的知识与制度体系大变动所形成的观念世界与行为规范的制约之下。任达认为，这样的变动是以清政府和各级官绅为主导的具有根本性的革命，并且强调在此过程中日本影响的主动与积极一面。对于诸如此类的看法，意见当然难期一律，出现异见十分正常。但任达所陈述的知识与制度根本转变的事实，却是显而易见、不宜轻易否定的。

不过，这一转型的过程及其意义，远比任达所描绘的更为复杂和深刻。因为它不仅涉及明治日本，还包括整个丰富多样的“西方”；不仅发生在新政时期，而且持续了半个多世纪（其实受域外影响发生观念行为的变化，从来就有，如佛教和耶稣会士的作用，尤其后者，令西学已经东渐）；不仅政府主导的那些领域出现了制度变化，而且全社会各个层面的各种制度体系几乎全都根本改观；参与其事者不仅是清朝官绅和日本顾问，外国来华人士和中国知识人也大都介入其中。更为重要的是，这样的革命性变动不是单纯移植外国的知识与制度，今天中国人所存在于其中的知识与制度体系，虽然来源多在外国，因而与世界上其他国家大体相似，但还是有许多并非小异。这些千差万别，不能简单地用实际上未能摆脱西化的现代化理论来衡量和解释。

今日中国人在正式场合用来表达其思维的一整套语汇和概念、形成近代中国思想历史的各种学说、教学研究的学科分类，总之，由人们思维发生，

^① 任达：《新政革命与日本——中国，1898～1912》，江苏人民出版社，1998，第215页。

独立于人们思维而又制约着人们思维的知识系统，与一个世纪以前中国人所拥有的那一套大相径庭。如果放弃这些语汇、概念和知识，人们很难正式表达自己的意思。而习惯于这些体系的今人，要想进入变化之前的中国人的精神世界，也十分困难，即使经过专门训练，还是常常容易发生格义附会的误读错解。不仅如此，甚至要认识今日中国人的精神世界，尽管处于同一时代，但要分辨那些约定俗成、不言而喻、实际上各说各话的话语，如果不能从发生发展的渊源脉络理解把握，也很难真正做到了解同情。近年来学人所批评的“倒放电影”和所主张的“去熟悉化”，^①显然都由此而生。

同样，体现和规范今人的行为，维系社会有效运作的各种制度，与百年以前也是迥异。这些制度涉及政治、经济、军事、对外关系、教育、金融、司法、医疗、治安、社会组织、社会保障与救济等各个方面，几乎无所不包。除了少数“仍旧”或“全新”的制度外，多数情况是“古已有之”而“变化多端”甚至“面目全非”。这就导致今人既不易理解前人的种种行为方式和运作模式，又无法深究今日各种制度规定及其运行的来龙去脉，知其然亦知其所以然。结果，一种制度之下存在着多种行为样式，甚至主要的样式与制度本身的原意相去甚远。有时观念与制度之间发生离异，观念层面的优劣之争并不影响制度层面出现一面倒的局面。如中西医的是非优劣，历来争论不已，至今只能说是各有高下，但医疗和医院制度几乎完全按照西洋方式。

何以会出现上述情形？重要原因之一在于，晚清民国的知识与制度转型，并非由中国的社会文化历史自然发生出来，而是近代中外冲突融合的产物。在某种程度上，可以说是外部世界移植到本土，并且改变中国基本面貌的产物。换言之，这是世界体系建构过程中，中国一步步被拖入世界体系的结果。今人争议甚多的全球一体化，仍是这一过程的延续。

然而，事情如果只是如此简单，也就不难认识。实际情形不仅复杂得多，而且潜移默化，令人习以为常。所谓“世界”，其实仅仅存在于观念形态，如果要落到实处，则几乎可以断定并不存在一个笼统的“世界”，而是具体化为一个个不同的民族或国家。更为重要的是，那个时期的所谓“世界”，并非所有不同民族和国家的集合，实际上主要是以同样笼统的“西

^① 前者为罗志田教授屡次论及，后者见王汎森教授《中国近代思想文化史研究的若干思考》，《新史学》（台北）第14卷4期，2003年。

方”为蓝本和基准。在“西方”人看来，“西方”只是存在于东亚人的观念世界之中。认真考察，西方不但有欧美之别，欧洲内部还分为大陆和英伦三岛，大陆部分又分成历史文化各不相同的众多国家。此外，本来是东亚一部分的日本，因为学习西方比较成功，脱亚入欧，似乎也进入了西方发达国家的行列，而逐渐成为西方世界的一部分。

如此一来，近代中国面临的外部冲击和影响，就知识系统而言，不仅有“西学”，还有“东学”。而“西学”的基本凭借“西方”既然只存在于观念世界，“西学”相应的也只有抽象意义。一旦从笼统的“学”或“文化”落实到具体的学科、学说，可以发现，统一的西方或西学变得模糊不清甚至消失不见了，逐渐显现出来的是由不同民族和国家的历史文化渊源发生而来的独立系统。各系统之间或许大同，但也有不少小异，这些小异对于各种学科或学说的核心主干部分也许影响不大，但对于边缘或从属部分则相当关键，往往导致不同系统的学科分界千差万别，从而使得不同国度的不同流派关于学科的概念并不一致。来龙不一，去脉各异，不同国度的同一学科的内涵也就分别甚大。大者如“科学”，英法德含义不同，小者如政治学、社会学、人类学的分科与涵盖，欧美分别不小，欧洲各国也不一致。至于社会文化研究，究竟是属于社会学的领域还是人类学的范畴，不仅国与国之间存在差异，同一国度的不同学派也认识不一。

上述错综复杂是在渐进过程中逐渐展开，因此对于亲历其事者或许不成问题，而后来者或外来人则难免莫名所以，无所适从。当由欧洲原创的人类知识随着世界体系的扩张走向全球时，为了操作和应用的方便，不得不省去繁复，简化约略，使得条理更加清晰。这样一来，原有的渊源脉络所滋生出来的纠葛被掩盖，学科的分界变得清晰起来。将发源于欧洲的各种学科统一分界进行快刀斩乱麻式的后续加工，开始不过是有利于缺少学术传统又是移民社会的美国人便于操作，后来由于美国的实力和地位迅速上升，对世界的影响不断扩大，甚至成为霸主和中心，美式的分科成为不少后发展国家接受外来影响的主要模式。可是，在清晰和方便的同时，失去了渊源脉络，虽然从定义出发，一般而言也无大碍，但仔细深究，尤其是还想弄清楚所以然时，就不免模糊和笼统。因此，格义附会、似是而非的现象不仅多，而且乱，看似异口同声，实则各唱各调的情况比比皆是。

西方压力之下发生的知识与制度体系转型，如果只是全盘西化式地移植，问题也就相对简单。可是，中国的文化不仅历史悠久，而且活力十足，

一以贯之，始终活跃，其巨大张力所产生的延续性，对于近代的知识与制度转型发生着重要的制约作用。

清季民初，是中国固有学术向西学分科转型的重要时期，众多学人对此作了不同程度的努力，其中康有为、梁启超、刘师培、章太炎、严复、宋恕、王国维等人在学术领域的影响尤为突出，而蔡元培等人则更多的是从教育的角度关注分科。他们借鉴来源不同的西学以建立自己的体系，都希望在统一的整体框架下将各种新旧中西学术安置妥当，尤其是力图将中西新旧学术打通对接。各人的体系分别相当大，反映了各自所依据的蓝本以及对这些蓝本的认识存在很大差异。加之在中国变动的同时，欧洲各国的学科体系也正在随着社会分工的日益细化和知识分类的不断增加，随时新建、调整或重组，时间的接近加剧了空间移动的复杂性，这就进一步增加了中国人对于学术分科的理解与把握的难度，也导致了分科界限的模糊与错乱。早在20世纪初，主讲京师大学堂史学的陈黻宸比较中西学术时就认为：“夫彼族之所以强且智者亦以人各有学，学各有科，一理之存，源流毕贯，一事之具，颠未必详。而我国固非无学也，然乃古古相承，迁流失实，一切但存形式，人鲜折衷，故有学而往往不能成科。即列而为科矣，亦但有科之名而究无科之义。”^①这显然是用进化论的眼光看待中西学术的结果，将近代等同于西方，以为西学的优势从来如此。其实，整体而言，分科治学在西方也不过是19世纪以来，尤其是19世纪后半叶以来的事。由于各国的学术文化传统不同，造成分科边际的不确定性和不稳定性，使得对西方本来就缺乏全面深入认识的中国人更加难以把握这些舶来的抽象物。

上述难题，几乎所有的后发展国家和民族都会共同面对。而中国还有其独特的问题。在中国的近邻，明治维新后的日本率先走上了近代化道路，并通过一系列军事、外交和政治活动向中国人展示了它的巨大成效，以至于新政期间，在朝野人士的鼓动下，中国主要是通过日本来学习西方。这样的取径，在具有留学欧洲背景的严复看来，不仅是舍近求远，甚至会南辕北辙。他说：

吾闻学术之事，必求之初地而后得其真，自奋其耳目心思之力，以

^① 陈黻宸：《京师大学堂中国史讲义》，陈德溥编《陈黻宸集》下册，中华书局，1995，第675页。